Michel de Montaigne

Essays

Book 1 · Chapter 8

Original text in Middle French (1595, Public domain) · Last updated on August 24, 2024

HyperEssays is a project to create a modern and accessible online edition of the *Essays* of Michel de Montaigne. More information at www.hyperessays.net

GOURNAY-1-8-20250106-190926

De l'Oisiveté

a Comme nous voyons des terres oïsives, si elles sont grasses & fertiles, foisonner en cent mille sortes d'herbes sauvages & inutiles, & que pour les tenir en office, il les faut assubjectir & employer à certaines semences, pour nostre service. Et comme nous voyons, que les femmes produisent bien toutes seules, des amas & pieces de chair informes ; mais que pour faire une generation bonne & naturelle, il les faut embesongner d'une autre semence : ainsi est-il des esprits, si on ne les occupe à certain sujet, qui les bride & contraigne, ils se jettent desreglez, par-ci par là, dans le vague champ des imaginations.

b *Sicut aquæ tremulum labris ubi lumen ahenis*
Sole repercussum, aut radiantis imagine Lunæ,
Omnia peruolitat latè loca, iámque sub auras
Erigitur, summíque ferit laquearia tecti.

a Et n'est follie ny réverie, qu'ils ne produisent en cette agitation.

a *uelut ægri somnia, uanæ*
Finguntur species.

a L'ame qui n'a point de but estably, elle se perd : Car comme on dit, c'est n'estre en aucun lieu, que d'estre par tout.

b *Quisquis ubique habitat, Maxime, nusquam habitat.*

a Dernierement que je me retiray chez moy, deliberé autant que je pourroy, ne me mesler d'autre chose, que de passer en repos, & à part ce peu qui me reste de vie : il me sembloit ne pouvoir faire plus grande faveur à mon esprit, que de le laisser en pleine oisiveté, s'entretenir soy mesmes, & s'arrester & rasseoir en soy : Ce que j'esperois qu'il peust meshuy faire plus aisément, devenu avec le temps, plus poisant & plus meur : Mais je trouve,

a *uariam semper dant otia mentem,*

a qu'au rebours faisant le cheval eschappé, il se donne cent fois plus de carriere à soy-mesmes, qu'il ne prenoit pour autruy : & m'enfante tant de chimeres & monstres fantasques les uns sur les autres, sans ordre, & sans propos, que pour en contempler à mon aise l'ineptie & l'estrangeté, j'ay commencé de les mettre en rolle : esperant avec le temps, luy en faire honte à luy mesmes.